

תהלים ח

PSALM 8

This Psalm connects us to the Torah, which shows that Creator made and forever is Sovereign over the entire Universe. When we study Torah we are able to see Creator in all of nature.

Lam'natzei-ach al hagitit,

For the conductor on the Gitit,

mizmor l'David.

a psalm by David.

Adonai Adoneinu,

Hashem our Ruler,

mah adir shimcha b'chol ha-aretz,

how mighty is Your Name in all the earth,

asher t'nah hod'cha al hashamayim.

Who places Your majesty upon the heavens.

Mipi ol'lim v'yon'kim

Out of the mouths of babes and sucklings

yisadta oz; l'ma-an tzor'recha,

You have established strength, because of Your enemies,

l'hashbit oyeiv umitnakeim.

to silence foe and avenger.

Ki er-eh shamecha

When I behold Your heavens

ma-asei etzb'otecha,

the work of Your fingers,

yareiach v'chochavim asher konan'tah.

the moon and the stars that You have set in place.

Mah enosh ki tizk'renu,

What is man that You should remember him,

uven adam ki tifyk'denu.

and the son of man that You should be mindful of him?

Vatchas'reihu m'at mei-Elohim,

Yet You have made him a little less than divine,

v'chavod v'hadar t'at'reihu.

and have crowned him with glory and splendor.

Tamshileihu b'ma-asei yadecha,

You give him dominion over the work of Your hands,

kol shatat tachat raglav.

everything You have placed under his feet.

Tzoneh va-alafim kulam,

Sheep and cattle, all of them,

v'gam bahamot sadai.

and even the beasts of the field.

לְמַנְצַחַ עַל הַגִּתִּית,

מִזְמוֹר לְדָוִד.

יְהוָה אֱדַנִּינוּ,

מָה אֲדִיר שִׁמְךָ בְּכֹל הָאָרֶץ,

אֲשֶׁר תָּנָה הוֹדְךָ עַל הַשָּׁמַיִם.

מִפִּי עוֹלָלִים וַיִּנְקִים

יְסֻדְתָּ עֹז; לְמַעַן צוֹרְרֶיךָ,

לְהַשְׁבִּית אוֹיֵב וּמִתְנַקֵּם.

כִּי אֶרְאֶה שְׁמֶיךָ

מַעֲשֵׂי אֶצְבְּעֹתֶיךָ,

יָרַח וְכוֹכָבִים אֲשֶׁר כוֹנְנָתָה.

מָה אֶנוֹשׁ כִּי תִזְכְּרֶנּוּ,

וּבֶן אָדָם כִּי תִפְקְדֶנּוּ.

וּתְחַסְרֶהוּ מֵעַט מֵאֱלֹהִים,

וְכָבוֹד וְהָדָר תַּעֲטֶרְהוּ.

תִּמְשִׁלֶהוּ בְּמַעֲשֵׂי יָדֶיךָ,

כֹּל שֵׁתָה תַחַת רַגְלָיו.

צֹנֶה וְאַלְפִים כָּלָם,

וְגַם בַּהֲמוֹת שָׂדֵי.

Tzipor shamayim udgei hayam,
The birds of the sky and the fish of the sea,
 oveir archot yamim.
and whatever passes through the paths of the sea.
 Adonai Adoneinu,
Hashem our Ruler,
 mah adir shimcha b'chol ha-aretz.
how mighty is Your Name in all the earth.

צָפוֹר שָׁמַיִם וּדְגַי הַיָּם,
 עֹבְרֵי אַרְחוֹת יַמִּים.
 יְהוָה אֲדֹנָינוּ,
 מַה אֲדִיר שִׁמְךָ בְּכֹל הָאָרֶץ.